



CODI DE VERIFICACIÓ	6B2E722M4D436A38106W		
PROCEDIMENT	V230 Contractacions de serveis		
EXPEDIENT NÚM.	AJT/103279/2025	DOCUMENT NÚM.	915105/2025
ÀREA	Ciutat Transformadora		
UNITAT	Cultura		

PLEC DE PRESCRIPCIONS TÈCNiques PER A L'EXECUCIÓ DEL CONTRACTE DEL SERVEI DE CREACIÓ I PRODUCCIÓ DEL CIRC DE NADAL DE L'HOSPITALET DURANT LA TEMPORADA DE NADAL 2025-2026 A L'ESPLANADA DEL CARRER FEIXA LLARGA I TRAVESSIA INDUSTRIAL DE BELLVITGE A L'HOSPITALET

1. Objecte

L'objecte d'aquest plec de condicions tècniques és el de procedir a la contractació artística per a l'organització de l'espectacle "Circ de Nadal" de L'Hospitalet en el marc de la programació cultural de Nadal, que tindrà lloc a l'esplanada del carrer Feixa Llarga i Travessia Industrial entre el 13 de desembre de 2025 i el 7 de gener de 2026 amb 43 funcions.

Codi CPV: 92312000-1 Serveis artístics.

2. Característiques tècniques

El servei consisteix en la creació, producció, coordinació i execució de l'espectacle del Circ de Nadal, que es concreta en els següents punts:

- L'espectacle és una proposta multidisciplinària de circ contemporani inèdita i única, amb artistes de trajectòria nacional i internacional reconeguts dins de l'àmbit del circ, proposant diferents disciplines artístiques.
- El caràcter inèdit i únic de l'espectacle requereix d'una etapa de creació, prèvia a les funcions, que consisteix en la concepció, selecció artística i assajos sota la direcció artística.
- L'espectacle de circ hauria de tenir una durada d'entre 60-70 minuts, d'acord amb el calendari i horaris especificats en l'apartat 2.1 d'aquest plec de condicions tècniques.
- Els materials que l'adjudicatari farà servir per a la difusió de l'espectacle de circ es faran arribar prèviament al Servei d'Imatge Corporativa de l'Ajuntament per al seu vistiplau.
- L'execució de l'espectacle inclou la gestió de les reserves prèvies de públic mitjançant una plataforma tecnològica accessible per la ciutadania i que compleixi la normativa de protecció de dades.

2.1. Calendari d'execució

El termini d'execució es desglossa de la següent manera:

- Temporada de creació i assajos: des de la seva formalització i fins a l'inici de les funcions previstes el 13 de desembre de 2025.
- Muntatge de la infraestructura de circ: a partir del 29 de novembre del 2025.



- Dates d'obertura al públic de l'espectacle, segons calendari de funcions.
- Desmuntatge de la infraestructura del circ, del 8 al 15 de gener de 2026.

Calendari de funcions del Circ de Nadal (43 funcions):

- 30 funcions dobles diàries (a les 12.00 i a les 18.00): 13, 14, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 28, 29, 30 de desembre de 2025 i 2, 3, 4 i 7 de gener de 2026.
- 5 funcions úniques diàries (a les 10.15, per a públic escolar): 15,16,17,18 i 19 de desembre de 2025.
- 3 funcions úniques diàries (a les 12.00): 24 i 31 de desembre de 2025 i 5 de gener de 2026.
- 5 funcions úniques diàries (a les 18.00): 18, 19 i 25 de desembre de 2025 i 1 i 6 de gener de 2026.

2.2. Etapa de creació

Per tal de garantir una proposta única i inèdita de qualitat és necessària una etapa prèvia a les funcions, i que contempla el següent:

- Conceptualització de l'espectacle, fil conductor, disciplines artístiques que l'integren, posada en escena.
- Composició de l'equip artístic.
- Un mínim de 25 assajos per estructurar l'espectacle.

L'adjudicatari haurà d'aportar durant l'etapa de creació una sala o espai condicionat per què l'equip artístic pugui fer els assajos de l'espectacle.

2.3. Recursos tècnics

Al tractar-se d'un espectacle de circ amb unes necessitats específiques i variables, així com tenint en compte la seva ubicació en un espai exterior, en funció de la producció s'hauran d'aportar com a mínim les especificitats tècniques següents:

Infraestructura escènica

- Vela de circ de 30 metres de diàmetre.
- Mides pista: 8m. de diàmetre.
- Capacitat màxima de 600 espectadors.
- Homologació total, amb informes posteriors d'activitat redactats i certificat de solidesa signat per un enginyer.
- Transport, muntatge i desmuntatge de la infraestructura de circ: a càrrec de la empresa propietària de la vela.
- Fixació de la infraestructura mitjançant blocs de formigó de tipus New Jersey o sistema alternatiu homologat, adequat a la instal·lació existent.
- Equip de so i il·luminació
 - Equip de so: Taula de 12 canals/ PA de 1300w totals. Taula de mescles. Dimmer
 - Il·luminació: 8 PAR Led 500
- Taquilla . Punt d'informació i repartiment d'entrades
- Fons escènic: Boca escènica d'entrada pels artistes.
- Tancament: Tanca blanca de fusta (50m).
- Espai tancat habilitat com a camerino pels artistes.
- Es disposarà d'un generador elèctric autònom per dotar de l'electricitat necessària a la carpa de circ i altres elements.
- Es climatitzarà l'interior de la carpa de circ mitjançant sistemes de calefacció adequats a l'espai existent.



L'esplanada on s'ubica la vela a Bellvitge garanteix un accés hàbil amb grua de tisora (que aporta la pròpia empresa adjudicatària) i accés hàbil amb remolcs i furgonetes de grans dimensions també aportats per l'adjudicatari.

Infraestructura de serveis complementaris:

- 2 mòduls de lavabos autònoms exteriors a la infraestructura escènica: un mòdul adaptat per a usuaris amb discapacitat i/o mobilitat reduïda i un mòdul estàndard.
- 1 mòdul de lavabo autònom exterior a la infraestructura escènica per a ús exclusiu dels artistes.

Infraestructura de gestió:

- Sistema de gestió de les reserves d'entrades a través d'una plataforma digital especialitzada, tot assegurant el compliment de la normativa vigent en protecció de dades personals.
- L'entrada serà gratuïta per als espectadors, tot i que pot comportar un cost de gestió per a l'empresa adjudicatària.

2.4. Recursos humans

- Equip artístic: es comptarà amb un equip integrat per un mínim de 9 artistes, que s'alternaran a escena en les diferents funcions amb una presencialitat de 6 artistes per funció.
- 1 Tècnic de so i de llums per l'espectacle.
- 2 persones pel control d'accés al espai.
- 2 acomodadors de públic a l'hora de seure a l'espai escènic per gaudir de l'espectacle. Vestuari adient per l'ocasió.
- 2 persones per la higienització prèvia a cada funció del espai escènic, graderia i seients, espais comuns i zona de lavabos.
- Equip de vigilància diürna i nocturna 24 hores de la infraestructura de circ atesa la seva ubicació en un espai exterior.
- 1 coordinador general, que porti la relació amb tot l'equip humà.

3. Obligacions contractuals de l'Ajuntament

- Controlar la gestió del contracte de prestació del servei.
- Designar la persona referent municipal responsable de fer el seguiment del servei i actuar com a referent organitzatiu.
- Controlar de forma permanent el desenvolupament dels serveis, per la qual cosa podrà inspeccionar, en tot moment, les tasques que s'estiguin desenvolupant.
- Comunicar a l'empresa adjudicatària les activitats a cobrir i les necessitats reals que sorgeixin en funció del moment de desenvolupament del projecte.
- Facilitar els accessos a l'esplanada del carrer Feixa Llarga i Travessa Industrial de Bellvitge pel muntatge i desmuntatge de l'activitat.
- Sol·licitar els permisos necessaris per a la correcta execució de l'esdeveniment.

4. Obligacions contractuals del contractista

- Prestar els serveis objecte del contracte d'acord amb les condicions mínimes establertes en aquest plec i en el plec de clàusules administratives particulars que el regulen.
- L'adjudicatari haurà d'indicar la persona responsable de ser la interlocutora amb la persona responsable del contracte.
- L'empresa adjudicatària haurà de disposar en tot moment del personal qualificat necessari per a la correcta prestació del servei i de l'organització necessària per garantir-ne el bon funcionament ordinari.



- L'empresa adjudicatària complirà amb totes les obligacions relacionades amb la seguretat dels components i de terceres persones.
- Tot el personal de l'adjudicatari ha de tenir les capacitats físiques, tècniques i formatives necessària per dur a terme l'objecte del contracte.
- Tot el personal que executi el servei dependrà únicament i a tots els efectes de l'adjudicatari, sense que entre aquest i l'Ajuntament existeixi cap vincle de dependència funcional ni laboral.

5. Protecció de dades de caràcter personal

En el cas que el sistema de gestió de reserves i ticketing comporti el tractament de dades de caràcter personal, l'empresa haurà d'oferir garanties suficients per aplicar les mesures tècniques i organitzatives apropiades, per tal que el tractament s'efectuï de conformitat amb el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell (RGPD), de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i, de conformitat amb la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, i d'altra normativa vigent aplicable, acompanyant a l'oferta el document de Declaració responsable, que s'annexa.

L'empresa adjudicatària, com a encarregada del tractament, haurà de considerar les Condicions generals reguladores de les relacions de l'Ajuntament amb els tercers encarregats del tractament de dades de caràcter personal, aprovades per l'Ajuntament, així com signar el corresponent contracte d'encarregat que serà el document que tindrà per objecte establir les condicions particulars pel tractament de les dades personals, per la prestació del servei.

L'estipulat a les condicions generals reguladores és d'obligat compliment per l'adjudicatari, per als seus empleats i col·laboradors.

Des del Servei municipal de Cultura, Secció de Promoció Cultural, s'efectuarà el seguiment del compliment de les condicions generals que regulen el tractament de les dades personals.

Per prestar el servei del contracte en el marc de la programació cultural de Nadal, el tractament de dades personals, consistirà en:

- Recollida
- Registre
- Organització
- Estructuració
- Conservació

La finalitat del tractament de les dades de caràcter personal és creació, producció, coordinació i execució de l'espectacle objecte del contracte en el marc de la programació cultural de Nadal.

Per executar les prestacions derivades del compliment de l'objecte d'aquest encàrrec, l'Ajuntament, com a responsable del tractament, posa a disposició de l'empresa adjudicatària, encarregada del tractament, la informació que es descriu a continuació:

- Categories de dades: dades identificatives: nom, cognoms, DNI i correu electrònic
- Categories de persones interessades: ciutadans i usuaris participants de l'activitat

Totes les dades, metadades, informació, bases de dades o similars que es generin en el desenvolupament del contracte seran facilitades a l'Ajuntament de L'Hospitalet un cop hagin finalitzat les activitats a desenvolupar.

Si fos necessari, el contractista haurà de garantir durant tot el contracte la disponibilitat de dades que hauran de ser posades a disposició de l'Ajuntament quan se sol·licitin en formats oberts, llegibles per màquines, accessibles i reutilitzables juntament amb les seves metadades.

